



KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **PRO 650 Wasch- und Polymerlöser**
 Zastosowanie produktu: Środek do czyszczenia gruntownego do wszystkich podłóg odpornych na alkalia.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **BECKER CHEMIE GmbH**
 Adres: Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe
 Tel/fax: +49 5202 99230 / 992312
 Dystrybutor: **PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.**
 Adres: ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
 Tel./Fax: 071 354 56 05

Tel. alarmowy 042 657 99 00/042 631 47 67*

* (24h, Instytut Medycyny Pracy w Łodzi, Klinika Ostrego Zatrucia)

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Produkt drażniący. Działa drażniąco na oczy i skórę.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Nie ma.

3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
etoksylogowany alkohol C12-14 tłuszczowy 5-15%	68439-50-9	polymer	Xn R: 22; Xi R: 41; N R: 50
2-butoksyetanol [eter monobutyloowy glikolu etylenowego]	111-76-2	203-905-0	Xn R: 20/21/22; Xi R: 36/38
metakrzemian disodowy	6834-92-0	229-912-9	C R: 34; Xi R: 37

Substancje o obowiązujących we Wspólnocie najwyższych dopuszczalnych stężeniach w środowisku pracy: 2-butoksyetanol.

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16.

*Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

4. Pierwsza pomoc

Uwagi ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież. W przypadku wystąpienia niepokojących objawów należy wezwać lekarza i jeśli to możliwe, pokazać opakowanie lub etykietę.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyc narażone miejsca dużą ilością wody. W przypadku podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Zanieczyszczone oczy przemyć dokładnie wodą. Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Skonsultować się z lekarzem okulistą.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	PRO 650 Wasch- und Polymerlöser	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.		

W przypadku spożycia

Nie wywoływać wymiotów! W przypadku połknięcia małej dawki podawać w małych porcjach dużą ilość wody. Natychmiast wezwać lekarza; pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

Dotychczas nie są znane objawy narażenia drogą oddechową, mimo to w przypadku narażenia wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozpylony strumień wody, proszek gaśniczy.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Stosować środki ochrony ogólnej typowe w warunkach pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza

Uwagi dodatkowe

Zbierać wodę gaśniczą. Uniemożliwić przedostanie się wody gaśniczej do kanalizacji.



6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Stosować środki ochrony osobistej. Zanieczyszczone przedmioty i podłogę dokładnie oczyścić. Rozlany produkt natychmiast usunąć – niebezpieczeństwo poślizgnięcia się.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wodnych do kanalizacji. W przypadku skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Zbierać za pomocą materiałów pochłaniających ciecze (piasek, trociny, ziemia) do odpowiednio oznakowanego pojemnika na odpady. Usuwać zgodnie z zaleceniami wg p. 13. Oczyścić skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Przechowywać zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu produktu z oczami i skórą.

Magazynowanie

Pojemniki trzymać szczelnie zamknięte w suchym miejscu. Przechowywać z dala od środków spożywczych, napojów i karmy dla zwierząt. Przechowywać tylko w oryginalnych opakowaniach.

Specyficzne zastosowania

Środek do czyszczenia gruntownego do wszystkich podłóg odpornych na alkalia.

8. Kontrola narażania i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażania

Specyfikacja	NDS	NDSCh	NDSP	DSB
2 - butoksyetanol	98 mg/m ³	200 mg/m ³	—	—

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	PRO 650 Wasch- und Polymerlöser	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.		

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą po pracy dokładnie umyć ręce.

Ochrona rąk: stosować rękawice ochronne. Zalecane materiały: polietylen, kauczuk nitylowy. Stosować odzież ochronną odporną na alkalia.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Nie istnieją materiały lub kombinacje materiałów, które dawałyby nieograniczona odporność na żadne chemikalia lub ich mieszaniny. Wybór rękawic jest uzależniony od stopnia narażenia (rękawice nitylowe lub neoprenowe mogą być dłużej noszone niż gumowe). Wytrzymałość i skuteczność rękawic może być zmniejszona przez fizyczne/chemiczne uszkodzenia lub złe stosowanie. Zawsze trzeba mieć pewność, że rękawice są wolne od skaz oraz, że są przechowywane i użytkowane właściwie.

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne (PN-EN 165)

Ochrona dróg oddechowych: jest wymagana w przypadku przekroczenia wartości granicznych narażenia. Stosować maski ochronne z pochłaniaczem typu: A, B, E, K.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonać z uwzględnieniem stężenia i formy występowania substancji w miejscu pracy, dróg narażenia, czasu ekspozycji i czynności wykonywanych przez pracownika. Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zm).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.



9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia:	ciecz
barwa:	bezbarwna
zapach:	charakterystyczny

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH (20 °C):	13
temperatura zapłonu:	> 70 C°
temperatura wrzenia:	110 C°
właściwości wybuchowe:	brak danych
właściwości utleniające:	brak danych
gęstość (20 °C):	1,05 g/cm ³
prężność par (20 °C):	brak danych
palność:	nie jest palny
rozpuszczalność w wodzie:	brak danych
palność (ciało stałe):	brak danych
rozpuszczalność w wodzie:	brak danych
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	PRO 650 Wasch- und Polymerlöser	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.		

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

W zalecanych warunkach produkt jest stabilny.

Czynniki, których należy unikać

W zalecanych warunkach nie są znane.

Niebezpieczne produkty rozkładu

Rozkład termiczny może prowadzić do powstania drażniących gazów i par.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność preparatu

W kontakcie z oczami: powoduje podrażnienia.

W kontakcie ze skórą: powoduje podrażnienia. Nie powoduje uczuleń.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

Mobilność

Produkt wysoce lotny, spontanicznie ulatnia się w powietrzu. Rozpuszcza się w wodzie, ale może tworzyć tłustą powłokę na powierzchni wody.

Trwałość i zdolność do rozkładu

Zawarte w produkcie środki powierzchniowo czynne ulegają biodegradacji w ponad 90% (zgodnie z rozporządzeniem o detergentach). Podlegają one całkowitemu rozkładowi w warunkach aerobowych.

Zdolność do akumulacji

Nie ulega akumulacji.

Dodatkowe informacje

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. Produkt nie wpływa na wartość AOX. Produkt ma odczyn zasadowy. Przed utylizacją w oczyszczalni ścieków produkt należy zneutralizować.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Nie wprowadzać do kanalizacji. Utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży i miejsca użytkowania.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek produktu opakowania nadają się do powtórnego wykorzystania.

14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny podczas transportu drogą lądową, morską i lotniczą.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



Xi DRAŻNIĄCY

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	PRO 650 Wasch- und Polymerlöser	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.		

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Nie ma.

Określenia rodzaju zagrożenia

R36/36 Działa drażniąco na oczy i skórę.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

S2 Chronić przed dziećmi.

S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S27 Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

S37/39 Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

Składniki zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE

Zawiera: amfoteryczne środki powierzchniowo czynne (< 5%), fosforany (< 5%), niejonowe środki powierzchniowo czynne (5-15%), kompozycja zapachowa (d-limonene).

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	PRO 650 Wasch- und Polymerlöser	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.		

2006/8/WE Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

648/2004/WE Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów oraz Rozporządzenie Komisji (WE) nr **907/2006** z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.

16. Inne informacje

Pełen tekst zwrotów R z punktu 3

R20/21/22	Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R50	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Data wystawienia:	07.11.2007 r.
Data aktualizacji:	01.12.2008 r.
Zmiany:	pkt 2, 5,11,12,15,
Wersja:	2.0/PL

Osoba sporządzająca kartę: mgr Aleksandra Gendek (na podstawie karty producenta)

Karta ta zastępuje i unieważnia wszystkie dotychczasowe jej wersje.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne, na zlecenie **PETMAR-ŁAGOWSKA Sp. J.**